

Gawing mas abot-kaya ang iyong renta



Rental Assistance Program

Isang Patnubay sa Rental Assistance Program

Ang Rental Assistance Program ay nagbibigay sa eligible na low-income na mga nagtrabahong pamilya ng buwanang tulong sa kanilang mga bayad sa buwanang renta.

Kwalipikado ka ba para sa tulong?

Maaring eligible ka para sa Rental Assistance Program kung natutupad mo ang **lahat** ng mga sumusunod na criteria:

- ➔ Ang bahagi o lahat ng iyong taunang household income (kita ng sambahayan) ay dapat nanggagaling sa trabaho.
- ➔ Mayroon kang gross annual household income na \$40,000 o mas mababâ.
- ➔ Mayroon kang kahit man lamang isa o higit pang mga **dependent na anak**. Sino ang itinuturing na isang dependent child? Ang walang-asawang anak, stepchild, inampon na anak o legal ward, na pangunahing sinusuportahan ng aplikante, na siyang:
 - Wala pang 19-taong-gulang; o kaya
 - Wala pang 25-taong-gulang, at rehistrado sa full-time na paaralan, unibersidad, o kaya vocational institute na nagbibigay ng isang kinikilalang diploma, certificate, o kaya degree; o kaya
 - Anuman ang kanyang edad; siya'y tatanggapin bilang isang dependent para sa mga layunin ng income tax dahil siya'y may pangkaisipan o pangkatawag kapansanan.
- ➔ Ang iyong assets ay mas mababâ sa \$100,000.
- ➔ Nagfa-file ka ng annual income tax return.
- ➔ Ikaw ay nagbabayad nang mahigit sa 30 porsiyento ng inyong household income para sa renta ng inyong tahanan, o kaya'y nagbabayad ka ng pad rental para sa isang manufactured home (trailer) na pagmamay-ari at tinitirahan mo.
- ➔ Nanirahan ka sa British Columbia para sa buong 12 buwan bago lamang ng petsa ng aplikasyon.
- ➔ Natutupad mo ang residency requirements para sa programa.
- ➔ Para sa karagdagang impormasyon at full eligibility requirements, bisitahin ang www.bchousing.org/RAP.



Gawing mas abot-kaya ang iyong renta

Kumuha ng pormularyo ng aplikasyon at punan ito

Kung ikaw ay eligible para sa tulong sa renta, maari kang makakuha ng pormularyo ng aplikasyon sa dalawang paraan:

1. **Mag-download online:** Mahahanap ang pormularyo ng aplikasyon sa www.bchousing.org/rap
2. **Gamit ang mail:** Mag-request ng papel na kopya ng pormularyo ng aplikasyon sa 604-433-2218 o kaya 1-800-257-7756

Mga Pansuportang Dokumento

Kapag nakompleto mo na ang pormularyo ng aplikasyon, padalhan kami ng mga kopya ng mga dokumento upang mapatunayan ang impormasyon. Magbigay ng **mga kopya** lamang ng mga dokumento; hindi ng mga original na dokumento.

Ang mga dokumento ay:

1. Impormasyon sa Bangko (para sa direct deposit)
2. Identipikasyon at katunayan ng status sa Canada
3. Katunayan ng renta
4. Katunayan ng assets
5. Katunayan ng kita (income tax return)
6. Iba pang mga dokumento ng kita

Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa mga kinakailangang dokumento, magpunta sa www.bchousing.org/rap para sa checklist ng aplikasyon. Ang lahat ng impormasyon na kinokolekta ay para matiyak ang eligibility at ito'y pinananatiling mahigpit na kompidensyal.

Isumite ang iyong aplikasyon

Maari mong isumite ang iyong aplikasyon gamit ang mga sumusunod na paraan:

- ➔ **I-upload:** Maari mong i-scan ang iyong aplikasyon at i-upload ito gamit ang aming Program Upload Form sa www.bchousing.org/puf.
- ➔ **Nang personal:** Ihulog ang mga kinompletong aplikasyon sa mail slot ng isang BC Housing Office.
Paunawa: Dahil sa COVID-19, ang mga opisina ng BC Housing ay sarado sa walk-in visitors. Mangyaring bisitahin ang aming website o tumawag upang malaman kung nagbukás na muli ang mga opisina.
- ➔ **Gamit ang mail:**
 - 📍 **Rental Assistance Program,**
BC Housing,
101-4555 Kingsway,
Burnaby, BC, V5H 4V8

Mangyaring **huwag magsama ng anumang mga original na dokumento;** mga kopya lamang. Oras na naproseso na ang iyong aplikasyon, padadalhan ka ng notification sa mail.

Panatilihin kaming up-to-date

Mangyaring sabihin sa BC Housing kaagad kung may anumang mga pagbabago na maaring makaapekto sa iyong aplikasyon.

- ➔ **Telepono:** 604-433-2218
- ➔ **Toll-free:** 1-800-257-7756

8:30 a.m. hanggang 4:30 p.m., Lunes hanggang Biyernes (maliban sa mga piyesta opisyal)



Gawing mas abot-kaya ang iyong renta



Rental Assistance Program

Isang Patnubay sa Rental Assistance Program

Ang Rental Assistance Program ay nagbibigay sa eligible na low-income na mga nagtrabahong pamilya ng buwanang tulong sa kanilang mga bayad sa buwanang renta.

Kwalipikado ka ba para sa tulong?

Maaring eligible ka para sa Rental Assistance Program kung natutupad mo ang **lahat** ng mga sumusunod na criteria:

- ➔ Ang bahagi o lahat ng iyong taunang household income (kita ng sambahayan) ay dapat nanggagaling sa trabaho.
- ➔ Mayroon kang gross annual household income na \$40,000 o mas mababâ.
- ➔ Mayroon kang kahit man lamang isa o higit pang mga **dependent na anak**. Sino ang itinuturing na isang dependent child? Ang walang-asawang anak, stepchild, inampon na anak o legal ward, na pangunahing sinusuportahan ng aplikante, na siyang:
 - Wala pang 19-taong-gulang; o kaya
 - Wala pang 25-taong-gulang, at rehistrado sa full-time na paaralan, unibersidad, o kaya vocational institute na nagbibigay ng isang kinikilalang diploma, certificate, o kaya degree; o kaya
 - Anuman ang kanyang edad; siya'y tatanggapin bilang isang dependent para sa mga layunin ng income tax dahil siya'y may pangkaisipan o pangkatawang kapansanan.
- ➔ Ang iyong assets ay mas mababâ sa \$100,000.
- ➔ Nagfa-file ka ng annual income tax return.
- ➔ Ikaw ay nagbabayad nang mahigit sa 30 porsiyento ng inyong household income para sa renta ng inyong tahanan, o kaya'y nagbabayad ka ng pad rental para sa isang manufactured home (trailer) na pagmamay-ari at tinitirahan mo.
- ➔ Nanirahan ka sa British Columbia para sa buong 12 buwan bago lamang ng petsa ng aplikasyon.
- ➔ Natutupad mo ang residency requirements para sa programa.
- ➔ Para sa karagdagang impormasyon at full eligibility requirements, bisitahin ang www.bchousing.org/RAP.



Gawing mas abot-kaya ang iyong renta

Kumuha ng pormularyo ng aplikasyon at punan ito

Kung ikaw ay eligible para sa tulong sa renta, maari kang makakuha ng pormularyo ng aplikasyon sa dalawang paraan:

1. **Mag-download online:** Mahahanap ang pormularyo ng aplikasyon sa www.bchousing.org/rap
2. **Gamit ang mail:** Mag-request ng papel na kopya ng pormularyo ng aplikasyon sa 604-433-2218 o kaya 1-800-257-7756

Mga Pansuportang Dokumento

Kapag nakompleto mo na ang pormularyo ng aplikasyon, padalhan kami ng mga kopya ng mga dokumento upang mapatunayan ang impormasyon. Magbigay ng **mga kopya** lamang ng mga dokumento; hindi ng mga original na dokumento.

Ang mga dokumento ay:

1. Impormasyon sa Bangko (para sa direct deposit)
2. Identipikasyon at katunayan ng status sa Canada
3. Katunayan ng renta
4. Katunayan ng assets
5. Katunayan ng kita (income tax return)
6. Iba pang mga dokumento ng kita

Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa mga kinakailangang dokumento, magpunta sa www.bchousing.org/rap para sa checklist ng aplikasyon. Ang lahat ng impormasyon na kinokolekta ay para matiyak ang eligibility at ito'y pinananatiling mahigpit na kompidensyal.

Isumite ang iyong aplikasyon

Maari mong isumite ang iyong aplikasyon gamit ang mga sumusunod na paraan:

- ➔ **I-upload:** Maari mong i-scan ang iyong aplikasyon at i-upload ito gamit ang aming Program Upload Form sa www.bchousing.org/puf.
- ➔ **Nang personal:** Ihulog ang mga kinompletong aplikasyon sa mail slot ng isang BC Housing Office.
Paunawa: Dahil sa COVID-19, ang mga opisina ng BC Housing ay sarado sa walk-in visitors. Mangyaring bisitahin ang aming website o tumawag upang malaman kung nagbukás na muli ang mga opisina.
- ➔ **Gamit ang mail:**
 - 📍 **Rental Assistance Program,**
BC Housing,
101-4555 Kingsway,
Burnaby, BC, V5H 4V8

Mangyaring **huwag magsama ng anumang mga original na dokumento;** mga kopya lamang. Oras na naproseso na ang iyong aplikasyon, padadalhan ka ng notification sa mail.

Panatilihin kaming up-to-date

Mangyaring sabihin sa BC Housing kaagad kung may anumang mga pagbabago na maaring makaapekto sa iyong aplikasyon.

- ➔ **Telepono:** 604-433-2218
- ➔ **Toll-free:** 1-800-257-7756

8:30 a.m. hanggang 4:30 p.m., Lunes hanggang Biyernes (maliban sa mga piyesta opisyal)

